

مخفف اس علاقہ کو جو تیل کی دولت سے مالا مال ہے۔ اپنے تسلط میں رکھتا تھا۔ آج بھی امریکہ اور اس کے اتحادی علیینوں کی نگاہ عراق کی تیل کی دولت پر ہے۔ عراق اور مشرق کے تمام باشندے۔ جو گذشتہ صدیوں سے مغرب کے استھان کا شکار ہے ہیں اب سیاسی طور پر ہوشمند اور باشور ہیں اور اہل مغرب کی ان عیاریوں کو اچھی طرح جانتے ہیں۔ ان حالات میں بارج بشر کے لئے اپنے مقصد میں کامیاب ہوتا ہے مشکل ہے۔

## نشستند و گفتند و برخاستند

ہمکارتہ کی نوابستہ کافرنیس اس لحاظ سے اہم تھی کہ یہ ایسے پس منظر میں معتقد ہوئی۔ جبکہ عالمی سیاست کا منتظر بدل چکا ہے۔ امریکہ دنیا کی واحد بڑی طاقت بن چکا ہے۔ اقوام متحدہ امریکہ اور اس کے منزل اتحادیوں کی آزاد کاربن چکی ہے۔ نوابستہ کافرنیس میں طویل تقریروں میں نمائندوں نے اس پر زور دیا کہ اب اقوام متحدہ میں ویٹو کا اختیار دوسروں کو بھی ملنے چاہیتے۔ کافرنیس نے خودستاوینڈ یا اعلان جاری کیا ہے اس میں ہندوستانی ترمیم کے ذریعہ عالمی طبقہ پر بڑھتی ہوئی دہشتگردی کی شدید مذمت کی گئی ہے۔ نوابستہ مالک کنے اس پر زور دیا ہے کہ ترقی یافتہ مالک امداد کے معاملہ میں ان کے ساتھ ہمدردی سے کام لیں۔ یہ سب تقریبیں رسمی کارروائی تھیں۔ اس کے سوا کچھ نہیں۔ انگریزی کا ایک معاورہ ہے۔ مانگنے والے، انتساب کا حق نہیں رکھتے۔ ہم ہر معاملہ میں تو ترقی یافتہ ملکوں کی امداد کے محتاج ہیں۔ آزادی کے بعد گذشتہ چالیس پینتالیس برسوں میں ہم نے کبھی یہ سوچنے کی کوشش نہیں کی کہ ہمیں خود اپنے پاؤں پر کھڑے ہونے کی ضرورت ہے۔ قرطبوں پر قرضے لیتے رہے۔ اور اسکو ترقی سمجھتے رہے تقریباً تمام نوابستہ ملکوں کا ہمیں حال ہے۔

کیا کشیر کا مسئلہ کبھی حل ہو گا۔ جب کہ یہ ہمپیدہ سے یچیدہ تر ہوتا جا رہا ہے پاکستان کی طرف سے پنجاب اور کشمیر میں دہشت گردیوں کی سُھوں امداد سے یہ مسئلہ اور پڑھا ہو گیا۔ اس سلسلہ میں بار بار توجہ دلانے کے باوجود پاکستانی روشن میں کوئی فرق

نہیں آیا اگر دنوں مالک سیاسی مصلحتوں کو بالائے طاق رکھ دیں اور کھلے دل درماغ کے ساتھ اس مسئلہ پر بات چیت کریں تو یہ مسئلہ آج بھی حل ہو سکتا ہے۔

احادیث نبوی کاشاندار ذخیرہ اردو زبان میں

## ترجمان الحسنۃ

حضرت مولانا سید محمد بدرا عالم صاحب مدنی<sup>ؒ</sup>

”ترجمان الحسنۃ“ حدیث شریف کی امکان جواب کتاب جسکے ذریعہ سے فرمودات

نبوی کا نہایت اہم مستند اور معتبر ذخیرہ نئے عنوانوں اور نئی ترتیب کے ساتھ ہماری زبان میں منتقل ہو رہا ہے۔ اس کتاب میں احادیث بحول کے صاف و سلیس ترجمہ کے ساتھ امام مقلقہ مباحث وسائل کی ولپڑی تشریح و تفییز حسین جدید ذہنوں اور ماحول کا بھی احتیاط کیسا تھا لامار کا گیا ہے۔

جلد اول: جس کے شروع میں ایک مبروٹ اور بمعقول مقدمہ بھی ہے جس میں تدوین حدیث کی تاریخی جیت حدیث اور دیگر اہم عنوانات پر تفصیل کیا ہے حدیث اور فہمائی اور انت کے ضروری حالات بھی شامل کئے گئے ہیں۔ یہ جلد کتاب التوہید پر مشتمل ہے۔

جلد دوم: کتاب الایمان والا اسلام کی ۵۰۰ حدیثوں کا ذخیرہ ہے۔

جلد سوم: کتاب الایمان کے بقیہ باب کے علاوہ پوری کتاب الابنیاء آگئی ہے۔

جلد چہارم: اس جلد میں مہزرات سے متعلق تمام احادیث جمع کی گئی ہیں۔

جلد اول: کتاب التوحید بڑی تقطیع ۲۲ صفحات ۵۹۳ ہدیہ غیر مبلغ ۰۰ روپے بلڈ ۱۲۵/-

جلد دوم: کتاب الایمان والا اسلام ” ۵۱۳ ” ” ۱۰۰/- ” ۱۲۵/-

جلد سوم: کتاب الایمان کے بقیہ باب ” ۵۴۰ ” ” ۱۰۷/- ” ۱۲۵/-

جلد چہارم: مہزرات کے متعلق احادیث ” ۵۱۲ ” ” ۱۰۷/- ” ۱۲۵/-

کامل ہدیہ (۴ جلد) ۴۰۰/- روپے بلڈ ۱۲۵/- روپے

پتہ: ۱۔ ندوۃ المصنفین اردو بازار جامع مسجد دہلی ملٹری

# ترتیب مصحف ایک جائزہ

(حافظ سید نظیر علی دارالسلام غریبان)

دنیا کے مذہب کا کوئی الہامی صحیفہ صحت میں قائم بھی کام مقابلہ نہیں کر سکتا ان سب سیں کچھ نہ کچھ رد بدل، ہو گیا ہے اور بعض میں تو اتنا تغیر ہو گیا ہے کہ بتانا مشکل ہے کہ اس میں خدا کا کلام کتنا ہے اور انسانی تفرقات کس قدر ہے، یہ استیاز صرف قرآن مجید کو حاصل ہے کہ پیغمبر کے خاتم محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس حال میں بنی نوع انسانی کے آسمانی دستور اور الہی قانون کی آخری شکل یعنی قرآن مجید کو دنیا میں چھوڑ کر نشریافت لے گئے من و من ہو جائیں سرمو تفاصیلات کے بغیر یہ خدا کی صحیفہ آج بھی دنیا میں موجود ہے۔

**قرآن مجید کی کتابت** اقرآن مجید پورا کا پورا ایک دفعہ میں نہیں بلکہ تھوڑا تھوڑا کر کے نازل ہوا ہے۔ بھی چند آشیں ہی اتریں تو بھی پوری ایک سورت کا نزول ہوا۔ عالم سیولی کہتے ہیں،

الذی استقری مِنَ الْاحادیثِ الصَّحیحةِ ان

القرآن کان یغزل بحسب ای الحاجۃ عشر آیات  
کان نزول کی خاص و لفظی اور معنویت کے بیش آنے پر ہوتا  
بھی پانچ آشیں بھی دس آشیں اور کبھی اس سے کم نہیں  
و عشار آیات فاکٹری افقل۔ ملے

آیات نازل ہوتے۔

بپر حال جب بھی کلام الہی کا کوئی حصہ نازل ہوتا تو آپ کا تبین وحی کو بلا کسر بریت فرماتے کہ اس حصے یا اس سورہ کو فلاں سورہ میں فلاں آیت یا فلاں سورہ کے بعد لکھا جائے چنانچہ آپ کی ہدایت اور حکم کے مطابق وہ لکھ لیا جاتا تھا حضرت عثمانؓ کا ہیان ہے۔

**کان رسول اللہ ممایا تی علیکا** وحی کے زمانے میں رسول اللہ پر متعدد سورتیں نازل ہے شاہ میں الدین نوری، معارف مادی ۱۹۷۸ء تدوین قرآن مرتب خلام ربانی مکتب قرآن مجید کا تعارف ایام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور معاصر ایام مولانا عبدالودود

اصلاحی ت افغان لونع سادس عشر،

الْفَرْمَانُ وَهُوَ يَنْزَلُ عَلَيْهِ السُّورُ  
ذَوَاتُ الْعِدْدِ فِي كَانَ اذَا يَنْزَلُ عَلَيْهِ  
الشَّيْءٌ دُعَا بِعِصْمٍ مِنْ كَانَ يَكْتَبُ  
فَيَقُولُ ضَعْوَاهُدُ الْآيَةِ فِي السُّورَةِ  
الْمُقْبَلَةِ يَزْكُرُ فِيهَا كَذَادَكَذَا، لَهُ مِنْ اِسْلَامِ اِيمَانِهِ مَذْكُورٌ بِهِ۔

اس طرح ایک طرف تو قرآن کی کتابت سر کاری ہتھا میں ہوتی رہتی تھی دوسری طرف بہت سے صحابہ اسے بخی طور پر ضبط تحریر میں لاتے رہتے تھے چنانچہ حضرت معاذ بن جبل، حضرت ابی بن کعب، حضرت زید بن ثابت، اور حضرت ابو زید وغیرہ نے تو پورا قرآن مرتب و مددون شکل میں لکھ لیا تھا۔

اس کے علاوہ ان صحابہ کرام کے مصاحف بہت مشہور ہیں، حضرت عائشہ، حضرت خدھ حضرت علی، حضرت عبد اللہ بن سعود، حضرت عبد اللہ ابن عباس، حضرت ابی بن کعب، مکہ ان بیانات سے معلوم ہو اکر رسول اللہؐ کے زمانے میں جتنا قرآن نازل ہوتا ہے قید تحریر میں آجاتا اس طرح آپ کی عیات بیار کر میں پو راقرآن احاطہ تحریر میں آپ کا حصہ لیکن پورا قرآن ایک صحیفہ کی شکل میں مرتب و مددون نہیں ہوا تھا، اس کے اجزاء، سورتیں منتشر اور غیر مرتب تھیں دیر عاقلی اپنی کتاب فوائد حضرت زید بن ثابت سے روایت نقل کرتے ہیں۔

قِبْضُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و  
لِمَنِكَنَ الْقُرْآنَ جَمِيعَ فِي شَيْءٍ، "لَهُ  
إِمَامٌ خَطَابٌ فَرِمَاتَهُ مِنْ

بُورَے قرآن مجید کی کتابت عبد رسالت

لَهُ تَرْمِيَّةُ الْقُرْآنِ تَقْبِيرُ الْعَمَالِ حِجَاضَ ۲۸۱ - سَهْ قرآن مجید کا تعلیف سے کشاف الہدی مرتبت یعقوب میں ۲۷۳  
جو ایک ساری ..... باب تعلیف القرآن الاتقان نوع ۷ ہے اور ہاتمیر اوصول کتاب التفسیر۔

سپریٹ  
رسول اللہ کوں غیر مجموع فی موضع  
ہی میں مکمل ہو گئی تکن اس کے اجزاء یکجا نہ ہو  
و احمد ولا صرتب السور بے  
ذہی سورتوں کے درمیان کوئی باہمی تبھی تھی  
جمع قرآن (عبداللہ بن عباس)  
بنی صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد جب عرب میں ارتضاد کا  
لوگوں اٹھا اور اس کو فرد کرنے کے لئے صحابہ کرام کو سخت خوفزدہ لڑائیاں لڑائیں  
ہیں تو ان معرکوں میں ایسے صحابہ کی ایک کثیر تعداد شہید ہو گئی جن کو پورا قرآن حظ  
تھا۔ اس سے حضرت عمر بن الخطاب کو جیاں پیدا ہوا کہ قرآن کی حفاظت کے معلمے میں صرف ایکہ ہے  
ذریعہ پر اعتماد کر لینا مناسب نہیں ہے بلکہ الواح قلم کے ساتھ صفحات قرطاس پر بھی اس  
و محفوظ کر لینے کا انتظام کر لینا چاہئے۔ اس کام کی ضرورت انہوں نے حضرت ابو بکر رضی بر مطلع  
کی انھوں نے کچھ تأمل کے بعد اس سے آنانکار کر کے حضرت زید بن ثابت انصاری کو اس خدمت  
پر مأمور فرمایا۔ قاعدہ یہ مقرر کیا گیا ایک طرف دہ تمام لکھے ہوئے اجدا فراہم کر لئے جائیں جو بھی  
صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوڑے ہیں۔ دوسری طرف صحابہ کرام میں سے جس کے پاس قرآن  
یا اس کا کوئی حصہ لکھا ہوا ملے۔ دہ ان سے لے لیا جائے اور پھر حفاظہ قرآن سے بھی مدد لے جائے  
اور انہیوں ذرائع کی متفقہ شہادت پر کامل صحت کا اطمینان کرنے کے بعد قرآن کا ایک  
ایک لفظ صحت میں ثبت کیا جائے۔ ۳۷

حضرت زید بن ثابت کا بیان ہے: *فَتَبَعَتِ الْقُرْآنَ إِجْمَعًا مِنَ الْعَصَبِ وَاللَّهَ أَعْلَمُ*  
و صدر الرجال تھے یعنی میں نے قرآن کو پیغمبر کی باریک سلوں کی مجموعہ اور آدمیوں کے  
سینوں سے تلاش کرنا شروع کیا۔

اور امام حارث معاجمی اپنی کتاب فہم السنن میں لکھتے ہیں

كتابۃ القرآن ليست بعoldtہ فانکہ کاتب کچھ نہیں بات ذمیح خوداً نحضرت	کر قرآن مجید کی کتابت کچھ نہیں بات ذمیح خوداً نحضرت
باصر بكتابته و لكنه مفرق في الرقاع	نے قرآن کے قلم بند کرنے کا حکم دیا تھا۔ لیکن احضور
والاكتاف والعصب فانما اصر الصدق	کے زمانے میں مختلف چیزوں یعنی کاغذ، شاشات کی ہڈی

کمبوں کے تختہ پر لکھا ہوا تھا، حضرت ابو یکم نے شفقت  
جگہوں سے اسکو کپی کرنے کا حکم دیا یہ سب اشیاء یوس  
تمیں میے آنحضرت کے گھر میں اور اراق منتشر پڑے  
ہوں اور ان میں قرآن لکھا ہوا ہو ایک جمیع کرخواں  
(حضرت ابو یکم) نے ان اور اراق کو جمع کر کے ایک  
دھانگے سے باندھ دیا تاکہ ان میں سے کوئی چیز ضائع نہ  
ہو نے پائے۔

四

پسخنچا من مکان الی مکان مختتمعا  
و مکان ذلک بمنزلة اوراق وجدت  
فی بیت رسول الله فیہما القرآن منشأ  
مجمعتها جامع در بخطها بخیط حنی  
لا یضلع منها شیء .. ل

لَا يُطْبِعُ صَنْهَا شَيْءٌ . لِه

اور حافظ این جھوٹے بخاری کی شرح میں رقم طراز ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں بتا دیا کہ قرآن  
صحیحوں میں مجمع ہے اور قرآن صحیحوں میں  
لکھا ہوا موجود تھا لیکن کیجا نہ تھا حضرت  
ابو مکبر نے اسکو کیجا کر دیا

وقد اعلم الله تعالى في القرآن  
بانه مجموع في الصحن في قوله  
يتلوا صحفا مطربة لا الأكية وكان  
القرآن مكتوبا في الصحف لكن كانت  
مفروقة مجمعها أبو بكر عليه

جمع قرآن ابن حشان میں لیکن رفتہ رفتہ جب اسلام پھیلا اور عرب کے لوگوں نے دنیا کے ایک  
ہر سے حصے کو فتح کر لیا اور دوسری قوموں کے لوگ بھی داؤڑے اسلام میں آئے گئے اور  
بھٹے ہمایاں پر عرب و عجم کے اختلاط سے عربی زبان متاثر ہونے لگی تو یہ اندر یہ ہوا کہ اگر بی  
بھی دوسرے لوگوں اور معادروں کے مطابق قرآن پڑھنے کی اجازت باقی رہی تو اس  
سے طرح طرح کے فتنے کھڑے ہو جائیدگے ان وجوہ سے حضرت خشان نے صاحبہ کرام کے  
شورے سے یہ لے کیا کہ تمام ممالک اسلامیہ میں صرف اس معیاری نسخہ قرآن کی تبلیغ  
شائع کی جائیں جو حضرت الکریم کے حکم سے ضبط تحریر میں لا یا لیا گیا تھا۔ اور باقی شام و دوسرے  
لوگوں اور معادروں پر لکھ ملے مصاحت کی اثاثعات منوع قرار دی جائے گے

اعلام بخاری صحیح بخاری میں ابن شہاب سے ایک روایت نقل کرتے ہیں اس میں یہ طلاقت ملتے ہیں اور اسی حدیث کا یہ تکڑا ہے۔

حضرت خدیجہ بن بین یہاں کی بات کو سن کر حضرت عثمان  
نے حضرت حفصہ کو کہا لیجیا کہ آپ کے پاس قرآن  
کے جو صحیفے ہیں وہ ہمارے پاس بیج دیجے تو آگہ ہم  
اس کو کتابی صورت میں جمع کریں اور پھر ہم ان  
کو واپس کر دیں گے انہوں نے وہ صحیفے ارسال  
کر دیئے حضرت عثمان نے ان چاروں اصحاب  
کو اس پر مأمور فرمایا حضرت عثمان نے  
تینوں قریشی صحابہ سے کہا کہ جب تمہارے اور زید  
کے مابین قرآن کی کسی آیت کے بارے میں اختلاف  
ہوتا ہو تو قرآن کو قریش کی زبان میں لکھ کر یونکہ قرآن  
ان کی زبان میں نازل ہوا تھا انہیں ان لوگوں نے  
کہا اس حکم کی تعمیل کی۔

صحن حمدیٰ اور مصنعن عثمانی کافر ق علامہ عینی شرح بخاری میں مصحف صد عینی اور مصحف  
مشنا کے فرق کی وضاحت کرتے ہوئے بیان فرماتے ہیں۔

صحیفہ ان اور راق کا نام ہے جو ابو بکرؓ کے زمانے  
میں لکھ کر تھے یہ متفرق سوتین قصیر تک آئیں  
مرتب تھیں لیکن خود سورتوں میں باہم کوئی ترتیب  
نہ تھی۔ پھر جب ان کی نظر لی گئی اور سورتیں  
آگے پھیپھی کیں تو اس کا نام مصحف ہوا۔

فارسی عثمانی الحفصۃ ان ارسل  
الیہنا بالصحف فنسخہ هما فی المصاحف  
ثم فردھا الیک فارسلت بھا  
حفصۃ الی عثمان فامر زید بن  
ثابت اد عبد اللہ بن زبیر، سعید  
بن العاص، وعبد الرحمن بن الحارث  
ان حاشم منسخہ حاد قال عثمان  
للرهط القریشین الشیلک اذا اختلفتم فتم  
وزید بن ثابت فی بشیء من القرآن  
فاکثروا بلسان قریش مانما نزل بلسم  
فعلوا۔ الحدیث لـ

ان الصحفی میں الاراق ا المحدثۃ التي جمع  
فیها القرآن فی عہد ابی بکر و کانت  
سورۃ میفرقة کل سورۃ مرتبۃ بایتها  
علی حدة لکن لم یرتبا بعضها اثر  
بعض فلم یسخن و رتب بعضها

اور یہ حضرت عثمان کے زمانے میں ہوا۔

اُپر بعض صادر مصحتفاوں میں یکن  
مسحفا الائی عہد عثمان۔ ۱۷  
اور حلامہ ابن التین وغیرہ لکھتے ہیں

حضرت ابو بکرؓ اور حضرت عثمان کے جمع قرآن میں  
فرق یہ ہے کہ ابو بکرؓ نے قرآن کو اس خوفکی بعد  
سے جمع کر دیا ایسا کہ کہیں انسان ہو حاملان قرآن  
کی موت کے ساتھ قرآن کا بھی کوئی حصہ حاصل ہے  
کیونکہ اس وقت تمام قرآن ایک ہی جگہ جمع رکھا ہے  
حضرت ابو بکرؓ نے قرآن کو صحف میں اس ترتیب میں  
جمع کیا کہ ہر ایک سورۃ کی آیات کو حل کر کے ارشاد  
کے موافق سلسلہ وار درج ہو گئیں اور حضرت عثمانؓ  
نے وجہہ قراءۃ میں بکثرت اختلاف ہونے کی وجہے  
قرآن کی صحف کو ایک ہی صحف میں سورتوں کی  
ترتیب کے ساتھ جمع کر دیا اور تمام ہمہ کتابیں  
کو چھوڑ کر فقط قسمیہ قریلؓ کی ربان پر اختفایا،

اب بیان یاں یہ سوال ذہنی ہے: میں پیدا ہوتا ہے وہ یہ کہ پورا قرآن ہمہ سلت میں لکھا جا  
چکتا۔ مگر اس کی ایسیں اور سورتیں کجا رکھیں جو حضرت ابو بکرؓ اور حضرت عثمانؓ نے اس کو مرتب  
فرمایا تو کیا یہ ترتیب توفیقی ہے؟ یا اس میں اجتہاد صحابہ کا دخل تھا۔ اس بحث کو، ہم دو حصوں  
میں تقسیم کرتے ہیں (۱) ترتیب پر آیات۔ (۲) ترتیب سور۔

**ترتیب آیات** تمام علماء امت کا اس بات پر اتفاق ہے کہ قرآن میں آیتوں کی ترتیب توفیقی ہے  
یا اس کا ترتیب نصوص اسکے سلسلہ میں وارد ہوئے ہیں کہ آیتوں کی ترتیب نبی اکرمؐ نے اللہ تعالیٰ ہدایت

الفرق بین جمیع ابی بکر و عثمان ان جمیع  
ابی بکر کا ان جختیہ اہن یہ ذہب من  
القرآن شیء بذہاب محلہ کانہ  
لم یکن جمیع اہن موضع واحد فجمعا  
فی صالح مرتب اکیا سورۃ علی  
ما د فقرہم النبی صلی اللہ علیہ کا وسلم  
و جمیع عثمان کا ان لہا کثر الاختلاف  
فسخ تلک الصحف فی مصحف واحد  
مرتب اسورة دا قنهی من سائر اللغات  
علی لغۃ قریلؓ، ۱۸

## لئے تھت فرمائی ہے ملامہ سیوطیؒ انقان میں قم طراز پیدا

اجماع و لفوس اس بات پر دال ہیں کہ سورتؤں کے آیات کی ترتیب تو قبیل ہے اس میں بشکی کوئی گنجائش نہیں۔ رہے اجماع تو اس کو بہت سارے لوگوں نے قل کیا ہے ان میں زکریٰ اور ابو جعفرؑ، ابو جعفرؑ نبیرؑ کی یہ عبارت ہے کہ قرآن سورتؤں میں آیات کی ترتیب آنحضرتؐ کے حکم سے قائم کی گئی ہے سلف کے پیاس اس میں کوئی اختلاف نہیں پایا جاتا۔

اس کے بعد علامہ سیوطیؒ نے ان ستم نصوص اور علماء کے اقوال کو بالتفصیل ذکر کیا ہے  
**نصوص وارده** (۱) امام حاکم نے متدرک میں حضرت زید بن ثابت سے شفیعیین کے شرط کے موافق حدیث روایت کی ہے۔

حضرت زید فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ کے پاس قرآن کو مختلف اشیاء کے مکرروں سے جمع کرتے تھے۔ امام شفیعی اس کا پطلب بیان کرتے ہیں کہ مکرروں سے نقل کر کے نہیں اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مطابق

قرآنیات و سورت کو مرتب کیا جاتا تھا  
 (۲) دوسری حدیث حضرت ابن عباس کی ہے جسے امام احمد، ابو داؤد، ترمذی،نسائی، بن حبان اور حاکم نے نقل کیا ہے۔

حضرت عثمانؓ نے حضرت ابن عباس کے سوال کا جواب دیتے ہوئے فرمایا کہ تمپر مختلف سورتؤں نازل کی جائیں، جس اپ پر کوئی حصہ نازل ہوتا تو اس کا پیشی

لائصانع والنصوص المتواترة على ان ترتیب الآیات توفی لاشبهة في ذلك ما الاجماع فنقله غير واحد صنام لزركشی في البرهان والوجعفر نسباته وعباراته ترتیب الآیات ان سورا صادق بتوقيقه واصحه من فخر خلاف في هذللين المسلمين له

کنا عند رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم توفی لقرآن من الرقع الحديث قال البیعی یشید ان یکون المراد به تالیف مانزل من الآیات المفرقة في سورها وجمعها باشارة النبي صلی اللہ علیکہ وسلم، لـ

قال عثمان كان رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم تنزل عليه السور ذات العدد وسلام تنزل عليه الشيء دعا البعض فكان اذا نزل عليه الشيء دعا البعض

وچی میں سے کسی کو بلتے اہدیہ حکم دیجئے کہ ان آیوں کو  
اس سورہ میں رکھو جائی فلاں فلاں باقاعدہ کا ذریعہ  
امام حاکم نے مستدرس میں اس حدیث کو روایت کرنے کے بعد فرمایا «اصحح الاستنادات»

(۲) امام حسن نے اسناد میں کے ساتھ حضرت عثمان بن ابی العاص میں یہ روایت کی ہے  
میں ایک سو زبانگاہ بیوی میں بیٹھا تھا اپنے نکاح  
اٹھائی اور پھر بیج کر کے فرمایا کہ۔ میرے پاس  
جب ریاض ملائی نہ ہوں تو کہا ایت کریمہ ان اللہ  
یا مر بالعدل ان کو فلاں سورہ میں فلاں جگہ  
رکھئے۔

من یا کتب فیقول ضعوا هؤلاء الآيات  
فی السورة التي يذکر فيها كذلك او كذلك لم  
اما م حاکم نے مستدرک میں اس حدیث کو روایت کرنے کے بعد فرمایا «اصحح الاستنادات»  
لکھتے جا سا عندر رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اذ شخوص بمصرة ثم صوبہ ثم قال  
اتلی خبر یہ فارسی اے ان اضع هذه الآية  
هذا الموضع من هذه السورة ان  
الله یا مر بالعدل والاحسان یا تابوتی  
القرآن الی آخرها۔ ۳۰

(۳) اسی طریقے سے امام مسلم حضرت عمر سے یہ حدیث روایت کرتے ہیں۔

حضرت عمر فرمائے ہیں کہ میں نے آخرت میں کلام  
زیادہ کسی چیز کے متعلق نہیں پوچھا ہیاں تک کہ اپنے  
نیزے سینہ پر مالا دار فرمایا تیرے کے آیت صیف  
جو سورہ نساء کے آخر میں ہے۔

یا سورہ بقرہ کے آخر کی آئیں کافی ہیں۔

(۴) یہ حضرت عبد اللہ بن زریب رضی رکنی دہ روایت ہے جس کو امام بخاری نے روایت کیا  
ہے میں نے حضرت عثمانؓ سے کہا یہ آیت والذین یتوفون  
کو دوسرا آیت نے منسوج کر دیا ہے پھر اپنے نے  
اس کو کیوں باقی رہنے دیا حضرت عثمانؓ نے فرمایا  
بھتیجی میں قرآن میں کوئی تبدیلی نہیں کر سکتا۔

قال ماسالت ابنتی صلی اللہ علیہ وسلم عن  
مشی اکثر مماسالتہ عن الكلال کہ حتی  
لمعن باصبعہ فی صدری و قال تلہیک  
آیۃ الصیف الی فی آخر سورۃ النساء  
و منها الاحدیث فی خواتیم سورۃ القراءة

قلت بعثماں والذین یتوفون منکم و یزرون  
ازدواجا قد نسخہ ها الکایۃ الاخری فلم تکبھا  
او قتد عھما قال یا ابن اخيلا اغیر مشیاء  
من مكاففا، ۳۰

علامہ زرقانی اس حدیث کو نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں۔

یہ حدیث بالکل واضح ہے کہ حضرت عثمان کو معلوم تھا کہ یہ آیت منسوخ ہو چکی ہے مگر تاہم اس آیت کو اس جگہ سے تبدیل کر سکے یونک وہ اس حققت سے آگاہ تھے کہ حضرت جبریل سرورِ کائنات کو ترتیب قرآن سے آگاہ کر چکے ہیں اس لئے اب کسی شخص کو اسیں تبدیلی کا مجال نہیں۔

فَعَذَّ أَحَدُهُتْ أَيْدِيجَ مِن الصَّبِيجِ فِي أَنْ  
أَثْبَاتَ هَذِهِ الْآيَةَ فِي مَا كَانَ يَصْحَّحُ مِنْهَا  
وَقَوْفِي لَا يُسْتَطِيعُ عَثْمَانَ بَا عَتْرَافَهُ أَنْ  
يَتَصَرَّفَ فِي دَلَالَتِهِ لَا يَجَالَ سَوَائِيْ فِي  
مَشَلَّةٍ۔ لَهُ

(۴) صحیح سلم میں حضرت ابوالدرداء کی روایت مرفوع ذکر ہے

من حفظ عشر آیات من اول سورۃ بو شعبؑ کہنے کی ابتدائی دس آیات کو الكھف عصم من الدجال۔

(۵) اس کے علاوہ بہت سی ایسی احادیث ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ نے متعدد سورے میں صحابہ کرام کو سنبھالا ہے چنانچہ علامہ سیوطی لکھتے ہیں۔

کتب حدیث میں ایسی لائعداد روایات موجود ہیں جن سے ثابت ہے کہ آپ قرآن کریم کی متعدد سورے میں صحابہ کو پڑھ کر سناتے نہائے دوران یا خطبہ میں مثلًا سورہ لقہ الہ مارن اور نسا، ان سوروں کا پڑھنا حضرت خذلیف کی روایت میں ثابت ہے سورہ عران صحیح بخاری کے کی روایت کے مطابق مغرب میں پڑھتے نہائے نے نقل کیا ہے کہ آپ سورہ فتح صحیح میں پڑھی ہے سورہ سمجھہ اور سورہ دصر کا جمع کے صحیح میں، سورہ ق کا خطبہ جمع میں، سورہ رحمن کا جن کے سامنے اور

وَمِنَ النَّصْوصِ الْدَّالَّةِ عَلَى ذَلِكَ أَجْمَعُوا  
سَاهِيْتَ مِنْ قُرَاءَتِهِ لَا سُورَةً عَدِيدَةَ كَسَوَ  
الْبَقَرَةَ وَالْأَمْرَانَ وَالنَّاسَةَ فِي حَدِيثِ  
حَذِيفَةَ وَالاعْرَافِ فِي صَحِيحِ البَهَارِيِّ  
إِنَّهُ قِرَاءَهَا فِي الْمَغْرِبِ وَقَدَا فَلْحَ رَوَى  
النَّاطِحُ إِنَّهُ قِرَاءَهَا فِي الصَّبِيجِ وَالْمَرْتَزِيلِ وَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَى الْإِنْسَانِ رَوَى الشِّيخُانِ إِنَّهُ  
كَانَ يَقْرَأُهُمَا فِي صَبِيجِ الْجَمَدَةِ وَالْجَنَّ  
فِي الْمَسْتَدِرِكِ وَغَيْرَهُ إِنَّهُ قِرَأَ عَلَى الْجَنَّ وَ

سورہ نجم کا کارکے پاس مختلف روایات کی تائی  
میں اپ کا پڑھنا ثابت ہے

فِي مِسْكِنِ سَلَمٍ إِنَّهُ كَانَ يَقُولُ صَافِ  
الظَّهِيرَةَ الْجَمْرَ فِي الصَّحْدِ إِنَّهُ قَرَأَ صَافِ  
عَلِيهِ جَلَانَ الْأَزْلَىٰ حَقَّ حَقَّ صَافِ سُورَ  
شَفَنَ فِي الْمَهْذَلِ۔

صحابک موجوڈ گی میں اپ کی تلاوت اس امر کے  
حروف دیں ہے کہ آیات کی ترتیب توفیق ہے ایسا کبھی  
نہیں ہوا کہ صحابہ کرام کی سورت کی آیات کا تسلیخ  
کی ترتیب کے خلاف تلاوت کریں۔ ۹  
ہوا کہ آیات کی ترتیب تو ان کی حد تک شفتن چکی ہے

أَسْكَنَ كَمْبَدِيَّ مَوْلَى أَبِي تَلَادَتْ أَسْكَنَ  
تَدَلَّ قَرْبَتْ مَوْلَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهَا وَسَلَّمَ بِهَا  
بِشَهَدَ مِنَ الصَّحَابَةِ أَنْ تَرْتِيبَ آيَاتِهَا  
تَوْقِيقِيَّ مَا كَانَ الصَّحَابَةَ لَيْهُ تَبَوَّأْتَهَا  
سَعَوْا النَّبِيَّ يَقْرَأُ عَلَىٰ خَلَافَهُ فَبَلَغَهُ ذَلِكَ  
صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّوَاتِرُ، لَهُ

الْوَالِ عَلَمَا | حلامہ سیوطی نے مختلف علماء کے اقوال بھی نقل کئے ہیں۔  
امام مکی و فیروزہ بیان کرنے ہیں کہ قرآن سورتوں میں  
آیات کی ترتیب نبی اکرمؐ کی تعلیم و نویسن سے ہوئی اور  
چونکہ اپ نے سورہ برأۃ کے شروع میں بسم اللہ  
کلمہ کا حکم دیا اس لئے بسم اللہ نہ کہا گیا۔

قَالَ مَكِيٌّ وَفِيروزَهُ بَيَانَ كَرَنَتِهِنَّ كَتَرْتِيَبِ الْآيَاتِ فِي السُّورِ  
بِاَسْمِ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ  
يَأْسِرْبَذِ الْوَقْتِ فَإِذْ بَرَأَةَ تَرَكَتْ بِالْإِسْمِ

قال القاضی ابو بکر فی الانتصار ترتب  
الکیمات امر و احباب و حکوم لازم ہے کیونکہ حضرت جہیل  
اخضرتؓ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہدایت دیتے کہ فلاں  
آیت کو فلاں جگہ رکھئے۔

وَقَالَ الْقَاضِيُّ الْوَبِكُّ فِي الْأَنْتَصَارِ تَرْتِيبُ  
الْأَكْيَامِ اَمْرٌ وَاحْبَابٌ وَحُكُومٌ لازِمٌ فَقَدْ كَانَ  
جَهِيلٌ يَقُولُ مَنْعَوْا إِيمَانَهُ كَذَانِي مَوْضِعَ كَذَا

ابن حصار کا بیان ہے کہ ترتیب آیات اور ترتیب  
سوریہ وغیری کے مطابق نبی اس لئے کہ رسول اللہ چند

وَنَفَّلَ إِنَّهُ أَمْسَأَ تَرْتِيبَ السُّورَ وَضَمَّ الْآيَاتِ  
مَوْضِعَهُ إِنَّمَا كَانَ بِهِ الْوَجِيْهَ كَانَ دُرْسُولَ اللَّهِ

**فیضان** آیت کو فیضان بھی رکھو اور **نہل اللہ** کی تلاوت سے تین حاصل ہو اپنے نکریں۔ فل مخواتر سے ثابت ہے اور صحابہ کرام نے اس کو اسی ترتیب پر رکھنے پر اجماع کر لیا۔

تقریباً ہمیں دلائل اور اقوال علماء زرکشی زرقانی منایع القحطان علامہ وسی اور فاکٹری مسی صالح وغیرہ ہم نے پیش کئے ہیں تھے

**بک شہہ اور اس کا جواب** [الب] حضرت عبد اللہ بن زیر کی ایک حدیث جسے ابن ابی داؤد نے سنند کے ساتھ ذکر کیا ہے اور اس کے خلاف چند حدیثوں سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپوں کی وجودہ ترتیب توفیقی نہیں ہے صحابہ نے اس میں اپنے اجتہاد کے ذریعہ کمپہ رو بدل کیا ہے اس حدیث کو ذکر کر کے علامہ آلوسی<sup>۲</sup> اس کا جواب اس طرح دیتے ہیں۔

مايدل بظاهره من الاشار على انها اجتهاد  
ما رضي مساقط عن درجة الاعتبار كالخبر  
ذى اخرجه ابن المذاوذ بسنده عن  
بدالله بن الزبير قال أتى الحيث بن خريفة  
هايئن الآيات من آخر سورة براءة  
قال اشهد<sup>۳</sup>

او جن احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ موجودہ ترتیب  
آیات اجتہادی ہے قریب درجہ اقتدار سے ساقط ہے ا  
بیسی دو حدیث جس کو ابن ابی داؤد نے عبد اللہ بن  
زیر سے روایت کیا ہے کہ حرث بن خزیر سوہ براہ  
کی آخری داداً تھوں کو نے کرائے اور کہا میں گھبی  
دینا ہوں۔

کہیں ان آیتوں کو رسول اللہ سے سنائے تو حضرت  
عمر بن فرزانہ میا میں بھی اسی بات پر حوث بہول کریں  
نے ان کو آپ سے سنائے ہمہ کیا کہ اگر نہیں آئیں تو یہی  
تو یہیں اسکو ایک الگ سورۃ بنادیتا یعنی انہیں

تولیٰ ضحاکذ و قد حصل اليقين  
قد حصل اليقين من النقل المتواتر بحصدا  
لتوريث من تلاده قد رسول اللہ والنما  
جمع الصحابة على وضعيه كذلك في الحجۃ

تقریباً ہمیں دلائل اور اقوال علماء زرکشی زرقانی منایع القحطان علامہ

وسی اور فاکٹری مسی صالح وغیرہ ہم نے پیش کئے ہیں تھے

ن سمعتها من رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
سلام و دعیتمها فقل عما وانا الشہید  
ن د سمعتها شام قال لو کافلت ثلاث  
رات لم یعمل لها سورة على حبلها فانظروا

مایضاً  
۱۔ او کیجے ابرہام للزرکشی نفعہ ۱۱۔ مناہل العزانی ج ۱ ص: ۴۲۷۔ مباحثت فی علوم القرآن مطلع  
نظام ص ۱۳۹ علوم القرآن دلائر مسی صالح مترجم علام حمیری صاحب امداد مقدمہ درج المعاذن

کا احادیث کے معارض ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ترتیب آیات تو قبیلی ہے بلکہ خود ابن ابی داؤد نے ایک حدیث روایت کی ہے جو اس کے معارض ہے حضرت ابن سے مردی ہے کہ جب وہ لوگ صحیح قرآن کی وقت سورہ بر لئی اس آیت پر پہنچنے کا انصاف تو دوسروں کا خیال ہوا کہ یہ آخری آیت ہے تو حضرت ابن نے کہا کہ اللہ کے رسول نے ان دونوں آیتوں کے بعد مجھے یہ آیت نقل مجاء کم الحجۃ بعدها ہے۔

آخر سورۃ من القرآن فالعومناف  
آخر صفاتہ معارض بما لا يجيء مماليک  
على خلافه بل لابن ابی داؤد لم يجيء خبر  
معارضكما يضاف قد اخرج الصاعن ابی  
الصمع جمیع القرآن فلم ينتھوا ای  
الایة اتفی فی سورۃ بر اة ثم النصر فواصی  
الله قلوب بعضهم لتوان اخر ما نزل فقال  
ابی ان رسول الله اتراتی بعد هذا  
ایتین لقد جاءكم رسول .. له  
اسی کو علام زرقانی اس طرح تحریر فرمانتے ہیں۔

لوگوں کا خیال ہے کہ اس حدیث سے معلوم ہوتا کہ قرآن آیتوں کی ترتیب تو قبیلی نہیں ہے بلکہ ان میں صواب کی خواہش اور ان کے تصریف کا داخل ہے گرچہ یہ تصریف بعض آیتوں ہی میں کیوں نہ ہو۔

اس کا بجواب ہم اس طرح دیتے ہیں کہ اول ایہ حدیث اجماع امت کے معارض ہے اور جو حدیث قاطع کی معارض ہو وہ درج اعتبر سے ساقط ہو جاتی ہے تو یہ حدیث ناقابل قبول ہے اور مردود ہے دوسری پات یہ کہ پہ حدیث ان لائعداد حدیثوں کے بھی خلاف ہے جن سے معلوم ہوتا ہے کہ آیتوں کی موجودہ آیت تو قبیلی ہے بلکہ ابن المادا ورنے بھی

يقولون هذا الحديث يدل على ان  
ترتيب الآيات لم يكن في القرآن كلها  
بتوفيق ائمما كان هوی من الصحابة و  
من تصرف من هم ولو في بعض -

ونجیبہ (ادلا) با ان هذا التبیه معارض للقاطع  
وهو ما اجمع عليه الامم وعارض  
القاطع ساقط عن درجة الاعتبار فضلًا  
خبر ساقط من درد على قائله  
(ثانية) إنما معارض لما لا يجيء من الاخبار  
الدال على خلافه وقد تقدم كثیر منها باب  
لابن ابی داؤد لم يجيء خبر يعارضكما